ISSUE 11

September 2026

Kiwanis

NEW-ZEALAND-SOUTH PACIFIC DISTRICT

Monthly Newsletter

25 September/
septembre 2026



Hello, Kia Ora, Halo, Good Morning,
Dear members of the Dream Team, dear Kiwanian friends,
As this Kiwanian year comes to a close, it is with deep emotion and immense pride that I say some words I would like to thank each and every member of our clubs, as well as the entire team, from the bottom of my heart.
Throughout this year, you have worked with passion, dignity, empathy, and tremendous respect. Faced every challenge, you demonstrated exemplary courage and strength. Thanks to your unwavering commitment, we were able to bring comfort and hope to young children from families in need, support at-risk communities, and surround our isolated seniors with care and kindness.
This year was a challenge from start to finish. Yet, far from dividing us, it deepened our heartfelt bonds and strengthened our friendship. It renewed in all of us that powerful feeling of belonging to one big family: Kiwanis.
Because Kiwanis is so much more than just a word or a name. It is not merely a gathering of dedicated volunteers. Kiwanis is a global cause - a force capable of uniting sponsors and partners alongside our members to amplify our impact and help even more people.
Preparing the future is also our responsibility. The future of Kiwanis lies with our youth, notably through the Kiwanis Voices clubs. They are the ones who will step up, bringing a breath of fresh air, new ideas, and the new blood essential to keeping our mission thriving.
Starting at the end of September, a new chapter begins. A new team is ready to take the reins with Corinne and her team, "Staying Alive." We owe it to ourselves to stand by their side to continue our work and preserve our values within our district.
Thank you from the bottom of my heart for this wonderful year by your side. Long live the Dream Team, and long live Kiwanis

IA ORA NA, bonjour, Malo,
Chers membres de la Dream Team, chers amis Kiwaniens,
Alors que cette année Kiwanienne se termine, c'est avec une profonde émotion et une immense fierté que je vous adresse ces quelques mots Je tiens à remercier du fond du cœur chaque membre de nos clubs ainsi que l'équipe entière.
Tout au long de cette année, vous avez œuvré avec passion, dignité, empathie, et avec un immense respect. Face à chaque défi, vous avez su faire preuve d'un courage et d'une force exemplaire. Grâce à votre engagement sans faille, nous avons pu apporter du bien-être et de l'espoir aux jeunes enfants issus de familles dans le besoin, soutenir nos communautés à risque, et entourer de notre bienveillance nos anciens parfois trop isolés.
Cette année a été un véritable challenge du début à la fin. Mais loin de nous diviser, elle a renforcé nos liens du cœur et consolidé notre amitié. Elle a ravivé en chacun de nous ce sentiment si fort d'appartenir à une seule et même grande famille : le Kiwanis.

In this newsletter you can expect/ sommaire :

Governor's message. Pages 1 - 2

Calendar / Calendrier Page 2

Nouvelles divisions & clubs News Pages 3-11

Key clubs Page 12

Webinars Kiwanis Voices, Key club advisors, Youth Protection Page 13

ASPAC Kiwanis One Day & Convention Kiwanis International Convention: Page 14

KCF Grants & Governor Designate Corner & district leaders 2026-2027 Page 15

Kiwanis Reading Circle & Objects & anniversaries Page 16

Car le Kiwanis est bien plus qu'un simple mot ou un nom ou même un don de soi. Ce n'est pas seulement un rassemblement de bénévoles dévoués. Le Kiwanis est une cause mondiale, une force capable de fédérer autour de nos membres des sponsors et des partenaires engagés pour démultiplier notre impact et aider toujours plus d'êtres humains et de jeunes enfants.

Préparer l'avenir est aussi notre responsabilité. Le futur du Kiwanis passe par notre jeunesse, notamment à travers les clubs Kiwanis Voices. Ce sont ces jeunes qui prendront la relève, qui apporteront un vent de fraîcheur, des idées nouvelles et ce sang neuf indispensable à la pérennité de nos actions.

Dès la fin de ce mois de septembre, une nouvelle page s'ouvre. Une nouvelle équipe s'apprête à prendre le relais avec Corinne et son équipe « Staying Alive ». Nous nous devons d'être présents à leurs côtés pour poursuivre nos actions et faire rayonner nos valeurs au sein de notre district.

Merci de tout cœur pour cette magnifique année à vos côtés. Vive la Dream Team, et vive le Kiwanis !

New Zealand South Pacific
District Governor 2025-2026
Hina MERCIER



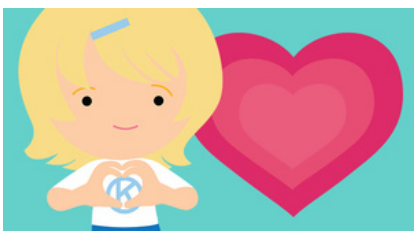


#JoinKiwanis



Calendar - Calendrier

MONTH	DATES	ACTIVITY
2026		
SEPTEMBER / SEPTEMBRE		
	11th - 20th	Global Games event in Taupo
	25	Circle K International 79th birthday
	30	Kiwanis Voices webinar 8pm East time - **1st October 11am NC time and 1pm NZ time**
	30	Deadline for clubs to update Kiwanis Engage with new members added during the 2025-26 Kiwanis service year
	30	Last day of 2025-2026 Kiwanis year
October		
	1	Kiwanis administrative year begins
	5-9	Kiwanis Youth Protection Week
	10	Kiwanis International Board meeting (Indianapolis, Indiana, U.S.)
	12-17	Circle K International Week
	24	Kiwanis One Day in ASIA Pacific region "READ TO LEAD"



50 th Legion of Honor to Herbert Farrant

Kiwanis Club of St Heliers

Governor Hina Mercier and her husband Charly were invited by the Kiwanis Club of St Heliers on Wednesday, September 2, 2026. Past Governors Bernard and Danielle Desarmagnac were also present. President David King was delighted to be back at the club and welcomed guests. After the invocation, Richard Tozer read the objectives in French and in English. Well done Richard! A report was made by the members who attended the district convention. Then after the snack and the cakes for wedding anniversaries of Hina and Charly and of Danielle and Bernard, the next day. David announced the awarding of a Legion of Honour for 50 years of service to Herb and invited Bob Reay and John, former members of the Mount Roskill Kiwanis Club, to witness Herb's actions as a Kiwanian. Then he invited Governor Hina Mercier to officially present the Legion of Honor to Herb for his 50 years of service.

Le Gouverneur Hina Mercier et son mari Charly étaient invités par le club Kiwanis de St Heliers le mercredi 2 septembre 2026. Les Past Gouverneurs Bernard et Danielle Desarmagnac étaient également présents. Le président David King était ravi de retrouver le club et a accueilli les invités. Après l'invocation, Richard Tozer a lu les objectifs en Français et en anglais. Bravo Richard! Un compte rendu a été fait par les membres ayant assisté à la convention du district. Puis après la collation et les gateaux pour les anniversaires de mariage d'Hina et Charly et celui de Danielle et Bernard, le lendemain. David a annoncé la remise d'une légion d'honneur pour 50 ans de service à Herb et a invité Bob Reay et John, anciens membres du club Kiwanis Mont Roskill de témoigner des actions de Herb en tant que Kiwanien. Puis il a invité la gouverneure Hina Mercier a procédé à la remise officielle de la Légion d'Honneur à Herb pour ses 50 années de service.

















Kiwanis Club of Christchurch



Vincent (Vince) David Williamson
29/03/1939 - 20/07/2026
Joined Kiwanis 17/11/1994

Mike Timblick spoke at the funeral and shared Vince's history with the Kiwanis Club of Christchurch.

"Vince and I joined the Christchurch Kiwanis Club about the same time in 1994.He was nominated by his good friend, Tony Blain. Vince was President of the club in 1999/2000 and was club treasurer on a number of occasions.

During his time as President, the club, internationally, carried out fundraising to install salt iodizing plants in Nepal and Butan. We (Kiwanis International) raised 105 million US dollars and helped over 88% of countries make iodized salt available to hundreds of millions of the world's children and helped them escape the terrible effects of iodine deficiency. Vince was very proud to have played his part in this great outcome.

Vince was one of the key people in starting our clubs pea straw fundraiser and with his and Tony Blains contacts we raised a lot of funds carting pea straw from Rakaia to Christchurch then doing home deliveries.

He and Jan were always available for another big fundraiser, bagging and delivering 1000s of phone books over several years.



He could always be counted on for painting at the women's refuge and other painting jobs. (He said he had served his apprenticeship with Stephen). Marshaling at the Tough Kids Triathlon and Christchurch marathon and many more fundraisers.
He loved his Golf and was always active at any tournaments we held.
He and Jan were very active socially and we can all remember many happy times together.
Vince will be missed by everyone at Kiwanis club as a friend and active member. Over many years of his membership, he has worked hard to better the lives of children in New Zealand and overseas.
Thank you for the opportunity to acknowledge Vince's contribution to Kiwanis, RIP Vince."

Mike Timblick a parlé aux funérailles et a partagé l'histoire de Vince avec le club Kiwanis Christchurch.
« Vince et moi avons rejoint le Kiwanis Club de Christchurch à peu près au même moment en 1994. Il a été nommé par son bon ami, Tony Blain. Vince a été président du club en 1999/2000 et trésorier à plusieurs reprises.
Pendant son année de président, le club, à l'échelle internationale, a mené des collectes de fonds pour installer des usines d'iodation du sel au Népal et au Butan. Nous (Kiwanis International) avons levé 105 millions de dollars américains et aidé plus de 88 % des pays à rendre le sel iodé disponible pour des centaines de millions d'enfants dans le monde et les a aidés à échapper aux terribles effets de la carence en iode. Vince était très fier d'avoir joué son rôle dans ce grand résultat. Vince a été l'une des personnes clés qui ont lancé la collecte de fonds pour notre club, et avec ses contacts et ceux de Tony Blains, nous avons récolté beaucoup de fonds en récoltant de la paille de pois de Rakaia à Christchurch, puis livraison à domicile.
Lui et Jan étaient toujours disponibles pour une autre grande collecte de fonds, empochant et livrant des milliers d'annuaires téléphoniques sur plusieurs années. On pouvait toujours compter sur lui pour peindre au refuge pour femmes et d'autres travaux de peinture. (Il a dit qu'il avait fait son apprentissage avec Stephen).
Participation au triathlon Tough Kids et au marathon de Christchurch, ainsi qu'à de nombreuses autres collectes de fonds. Il adorait son golf et a toujours été actif lors de tous les tournois que nous avons organisés.
Lui et Jan étaient très actifs socialement et nous pouvons tous nous souvenir de nombreux moments heureux ensemble. Vince manquera à tout le monde au club Kiwanis en tant qu'ami et membre actif.
Au cours de ses nombreuses années d'adhésion, il a travaillé dur pour améliorer la vie des enfants en Nelle Zélande et à l'étranger.
Merci de m'avoir donné l'occasion de reconnaître la contribution de Vince au Kiwanis, Repose en Paix Vince. »

Kiwanis Club Taupo cars park project for South Pacific Islands Containers Project

At present we have completed 3 days parking last week for the girls Global Rugby festival. 80 teams of Girls from New Zealand (and the South Island), Fiji, Vanuatu, Australia.
This week there are 150 teams from similar areas.

We have 24 Kiwanis members from Taupo. Napier. Morrinsville. Te Awamutu and Roto Whenua.

Each day we park approximately 2500 cars. With a total number of attendees over the weekend 25000.
It is very tiring and hard on Old bodies.
Reports and video pictures extract from Kevin HOLLAMBY & Kevin CHOAT and from Global Games.













1 des 3 grands parkings, celui-ci est géré par le club Kiwanis Te Awamutu.

1 of 3 large car parks this one looked after by Kiwanis club Te Awamutu Club.









À l'heure actuelle, nous avons terminé 3 jours de stationnement la semaine dernière pour le festival Global Rugby des filles. 80 équipes de filles de Nouvelle-Zélande (et de l'île du Sud), Fidji, Vanuatu, Australie.

Cette semaine, il y a 150 équipes de régions similaires.

Nous avons 24 membres Kiwanis de Taupo, Napier, Morrinsville, Te Awamutu et Roto Whenua.

Chaque jour, nous garons environ 2 500 voitures. Le nombre total de participants sur le week-end est de 25 000.

C'est très fatigant et difficile pour les vieux corps.

Compte rendu et extraits d'images des vidéos de Kevin HOLLAMBY et photos de Kevin CHOAT & Global Games.















Kiwanis
DIVISION 6 NOUVELLE-CALÉDONIE

Kiwanis club Niaouli

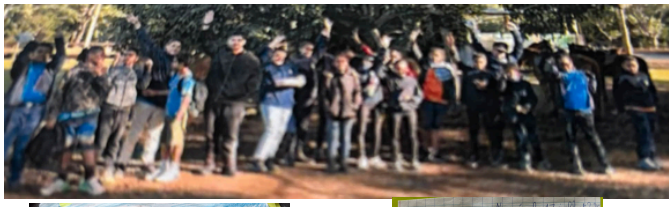


On Friday, September 4, 2026, the Kiwanis club Niaouli went to attend an adapted boxing session for a group of young autistic people from ISA. Indeed, we have funded a few boxing sessions that allow these young people to manage their emotions, channel their energy, and improve their motor skills, thanks to appropriate teaching, with the help of a highly committed sports coach and dedicated educators.

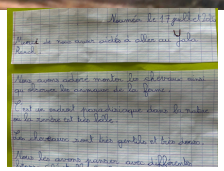
Vendredi 4 septembre 2026, le club Kiwanis Niaouli est allé assister à une séance de boxe adaptée destinée à un groupe de jeunes autistes de l'ISA. En effet nous avons financé quelques séances de boxe qui permettent à ces jeunes de gérer leurs émotions, de canaliser leur énergie, d'améliorer leur motricité, grâce à un enseignement adapté, avec l'aide d'un coach sportif très investi et d'éducatrices dévouées.











Thanks from the ULIS class of Georges Baudoux College for the 45,000 F help from the Kiwanis Niaouli Club! This amount helped a cycle of equine therapy, the benefits of which are particularly well known among children in difficulty.

Remerciements de la classe ULIS du Collège Georges Baudoux pour l'aide de 45 000 F du Club Kiwanis Niaouli ! Cette somme a aidé un cycle d'équithérapie dont on connaît les bienfaits tout particulièrement auprès des enfants en difficulté.











This morning, we were at the DILLENSEGER school group for the inauguration of the sports recreations... and honestly, what a great initiative!
Congratulations to the director, Mrs. Christelle ROUMAGNE LAVAUX, and to the APE for this wonderful idea
Ping-pong, basketball, volleyball, jump rope, elastic, for the big balloon kindergartens that are a huge success, many activities available to children during recess.
And that changes everything!
This beautiful project was made possible thanks to the funding of the town hall, but also thanks to the valuable support of Kiwanis Niaouli. A big thank you to Mrs. FLOTAT Maryline, PERSAN Evelyne and PERALDI Lolita for their commitment and contribution to this beautiful achievement.

Ce matin, nous étions au groupe scolaire DILLENSEGER pour l'inauguration des récréations sportives... et franchement, quelle belle initiative !
Un grand bravo à la directrice Madame Christelle ROUMAGNE LAVAUX , et à l'APE pour cette superbe idée
Ping-pong, basket, volley, corde à sauter, élastique , pour les maternelles de gros ballons qui ont un succès fou, beaucoup d'activités mises à disposition des enfants pendant les récréations.
Et ça change tout !
Ce beau projet a pu voir le jour grâce au financement de la mairie, mais également grâce au précieux soutien du Kiwanis Niaouli. Un grand merci à Mesdames FLOTAT Maryline, PERSAN Evelyne et PERALDI Lolita pour leur engagement et leur contribution à cette belle réalisation.

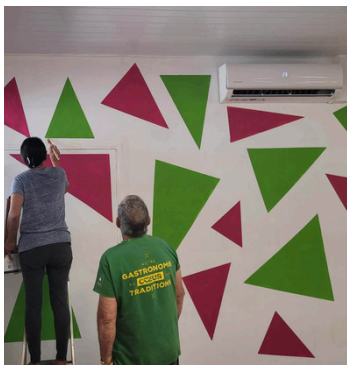
Photos & texte Véronique GALAUD

Kiwanis club Ralia Koumac









Inauguration of the new library for the children of the Charles MERMOUD School!

On the occasion of the National Reading Month, the Kiwanis club Ralia Koumac inaugurated the renovated library of the Charles MERMOUD school. True to our motto "Serving the children of the world", our commitment resulted in both financial support and the mobilization of several club members, who came over several weekends to paint, clean, sort, repair, classify, and store books.

Thanks to the support of the Kiwanis District New Zealand South Pacific Foundation, the Ralia Koumac Kiwanis Club, the APE and the school, this beautiful project of 543,342 F CFP (purchase of furniture and armchairs) has made it possible to offer children a more welcoming space, pleasant and conducive to reading and discovery. To this sum is added the delivery of furniture and painting.

The inauguration took place on Friday, September 11, 2026, in the early afternoon in the presence of:

Delegates from each class, from Lieutenant-Governor Jean Saussay, Thérèse Saussay, President of the Hibbertia Kiwanis Club, André-Luc Honiezna, and Mario Cugola, member of the Mont Dore Kiwanis Club, and Past Lieutenant-Governors, Méryl and Marylène, members of the APE when we set up this project, the film crew from the show DESSINE-MOI UN CAGOU.

The school principal explained the different steps that have gradually transformed this space to achieve what we have today in front of us.

She warmly thanked various partners and all who contributed to this achievement. Thank you to all those who contributed to this great adventure!

Read, discover, imagine... and dream.

Inauguration le de la nouvelle bibliothèque pour les enfants de l'École Charles MERMOUD !

À l'occasion du Mois de la Lecture Nationale, le club Kiwanis Ralia Koumac a inauguré la bibliothèque rénovée de l'école Charles MERMOUD. Fidèle à notre devise « Servir les enfants du monde », notre engagement s'est traduit à la fois par un soutien financier et par la mobilisation de plusieurs membres du club, venus durant plusieurs weekends pour peindre, nettoyer, trier, réparer, classer et ranger les livres.

Grâce au soutien de la Fondation Kiwanis du District Nouvelle-Zélande Pacifique Sud, du club Kiwanis Ralia Koumac, de l'APE et de l'école, ce beau projet de 543 342 F CFP (achat de meubles et fauteuils) a permis d'offrir aux enfants un espace plus accueillant, agréable et propice à la lecture et à la découverte. A cette somme s'ajoute, la livraison des meubles et la peinture.

L'inauguration a eu lieu vendredi 11 septembre 2026, en début d'après-midi en présence de :

Délégués de chaque classe, du Lieutenant-Gouverneur Jean Saussay, Thérèse Saussay, Présidente du Club Kiwanis Hibbertia, André-Luc Honiezna et Mario Cugola, membre du club Kiwanis Mont Dore et Past Lieutenants-gouverneurs, Méryl et Marylène membres de l'APE lorsque nous avons monté ce projet, l'équipe de tournage de l'émission DESSINE-MOI UN CAGOU.

La directrice de l'école a expliqué les différentes étapes qui ont permis de transformer peu à peu cet espace pour aboutir à ce que nous avons aujourd'hui sous les yeux.

Elle a chaleureusement remercié les différents partenaires et toutes les personnes qui ont contribué à cette réalisation. Merci à tous ceux qui ont contribué à cette belle aventure ! Lisez, découvrez, imaginez... et rêvez.

Photos et Texte Véronique GIRARD

Kiwanis club Tiare Paita








Louise Michel Païta College

On Monday 7 September, the interdisciplinary project on equestrianism was launched. For this first session, the students from class of 601 joined the equestrian center of Païta, magnificent and peaceful estate of 25 hectares at the gates of the village where Mr. Stefan Jechoux and his wife Maeva welcomed them with the friendliness that characterizes them to take their first steps both on horseback, in science and mathematics.

An interdisciplinary project anchored in the programs. Conducted in partnership with the equestrian center of Païta, this project aims to develop transversal skills among students: respect for others, management of emotions, cooperation and individual and collective responsibility. Horseback riding, recognized for its psychological benefits—reducing stress and anxiety, developing self-confidence, improving concentration and patience—is the leitmotif of an innovative educational approach that grounded knowledge in reality.

On each outing, the class is divided into three groups that rotate through three workshops: equestrian, EST, and a third discipline. For this session 1, the Mathematics workshop completed the trio.

Equestrian workshop: first meeting with the horses

First contact, first emotions. The students discovered the horses at the center: approach, observation, caresses and initial learning about how the horses work, taught by Mr. Stefan Jechoux, instructor and owner of the equestrian center, which will be evaluated through a booklet to be completed throughout the sessions. Then it was time to saddle up, learn safety instructions, and wear helmets-on loan from the riding school. Then the young riders worked the first gaits: the step, slow and controlled pace, then a little trot, more dynamic, which requires balance and confidence. A beautiful initiation for most of them, who had never ridden before.

East worshop: on the animal menu at the equestrian center

On the science side, the students studied the diet of the residents of the equestrian center. Herbivores, carnivores, omnivores: everyone has their own menu! The workshop was an opportunity to discuss the clues that can be found in their diet (tooth shapes, leftover food, droppings, observations), the nutritional needs of horses and other animals present, and to address the concepts of food chain. The students also discovered some animals from the educational farm at the center: the curious goats Cacahouète, Snow and Blacky, the donkey Neo who knows how to make himself understood when begging for carrots, Luna, the gentle and affectionate doe, true ambassadors to talk about biodiversity, species needs and animal care.

Math workshop: measuring a tree without a calculator

And what about mathematics in all this? The students did an astute and rigorous exercise: calculate the height of a tree using only its shadow, without using any calculator. The students thus measured, reported, calculated—a beautiful concrete application of mathematics in the open air.

Seven sessions are scheduled until November 30. This project was made possible thanks to the financial participation of the APE (with particular thanks to Mrs. Thovet who supported the project since its creation last year), the South Province, the college, the town hall of Païta, the Kiwanis of Païta and the Lions Club, that the entire team warmly thanks.

Collège Louise Michel Païta

Lundi 7 septembre, le coup d'envoi du projet interdisciplinaire autour de l'équitation a été donné. Pour cette première séance, les élèves de la classe de 601 ont rejoint le centre équestre de Païta, magnifique et paisible domaine de 25 hectares aux portes du village où Monsieur Stefan Jechoux et son épouse Maeva les ont accueillis avec la convivialité qui les caractérise pour faire leurs premiers pas à la fois à cheval, en sciences et en mathématiques.

Un projet interdisciplinaire ancré dans les programmes. Conduit en partenariat avec le centre équestre de Païta, ce projet vise à développer des compétences transversales chez les élèves : respect d'autrui, gestion des émotions, coopération et responsabilité individuelle et collective. L'équitation, reconnue pour ses bienfaits psychologiques — réduction du stress et de l'anxiété, développement de la confiance en soi, amélioration de la concentration et de la patience — constitue le fil rouge d'une démarche pédagogique innovante ancrant dans le réel les savoirs.

À chaque sortie, la classe est divisée en trois groupes qui tournent sur trois ateliers : équitation , EST , et une troisième discipline. Pour cette séance 1, c'est l'atelier Mathématiques qui complétait le trio.

Atelier Équitation : première rencontre avec les chevaux

Premier contact, premières émotions. Les élèves ont fait la découverte des chevaux du centre : approche, observation, caresses et premiers apprentissages sur le fonctionnement des chevaux délivrés par Monsieur Stefan Jechoux, moniteur et propriétaire du centre équestre, qui seront évalués à travers un livret à compléter tout au long des séances. Place ensuite à la mise en selle, à l'apprentissage des consignes de sécurité et du port du casque — prêté par le centre équestre.



Puis les jeunes cavaliers ont travaillé les premières allures : le pas, allure lente et maîtrisée, puis un peu de trot, plus dynamique, qui demande équilibre et confiance. Une belle initiation pour la plupart d'entre eux, qui n'avaient jamais monté auparavant.



Atelier EST : au menu des animaux du centre équestre

Côté sciences, les élèves se sont penchés sur le régime alimentaire des pensionnaires du centre équestre. Herbivores, carnivores, omnivores : chacun son menu ! L'atelier a permis d'aborder les indices permettant de retrouver leur régime alimentaire (formes des dents, restes de repas, déjections, observations), les besoins nutritionnels des chevaux et des autres animaux présents, et d'aborder les notions de chaîne alimentaire. Les élèves ont également fait la découverte de quelques animaux de la ferme pédagogique du centre : les curieuses chèvres Cacahouète, Snow et Blacky, l'âne Néo qui sait se faire comprendre pour quémander des carottes, Luna, la biche douce et câline, de véritables ambassadeurs pour parler de biodiversité, de besoins des espèces et de soins aux animaux.



Atelier Mathématiques : mesurer un arbre sans calculatrice

Et les mathématiques dans tout ça ? Les élèves se sont prêtés à un exercice aussi astucieux que rigoureux : calculer la hauteur d'un arbre en utilisant seulement son ombre, sans recourir à la moindre calculatrice. Les élèves ont ainsi mesuré, reporté, calculé — une belle application concrète des mathématiques en plein air.

Sept séances sont prévues jusqu'au 30 novembre.

Ce projet a pu se concrétiser grâce à la participation financière de l'APE (avec un remerciement particulier à Mme Thovet qui a soutenu le projet dès sa création l'année dernière), de la province Sud, du collège, de la mairie de Païta, du Kiwanis de Païta et du Lions Club, que l'ensemble de l'équipe remercie chaleureusement.

Photos et texte Armelle VERONS

Kiwanis club Centre-Ouest

On Saturday, September 19, the KCO organized its belote tournament in memory of the club's fallen. This fundraiser for children, which took place at the families' house, was a success. The belote enthusiasts were able to do a good deed while having fun. A good mood and lots of fun were on the agenda. At the end of this tournament, like the first ones who left with a trophy and beautiful gifts, all the participants also received prizes. The KCO warmly thanks all traders, companies, farmers and other people who have contributed to this success. A big thank you also to the players who came sometimes from afar to take part in this charity tournament. Hats off to the club volunteers who did everything they could to make this moment perfect.











Le samedi 19 septembre, le KCO a organisé son tournoi de belote en mémoire des disparus du club. Cette levée de fonds au profit des enfants qui s'est déroulée à la maison des familles a été un succès. Les amateurs de belote ont pu tout en se divertissant faire une bonne action. Bonne humeur et franche rigolade ont été au rendez vous. À l'issue de ce tournoi tout comme les premiers qui sont repartis avec un trophée et de beaux cadeaux, tous les participants ont eux aussi reçu des lots. Le KCO remercie chaleureusement tous les commerçants, entreprises, agriculteurs et autres personnes qui ont contribué à cette réussite. Un grand merci également aux joueurs qui sont venus parfois de loin prendre part à ce tournoi caritatif. Chapeau bas aux bénévoles du club qui ont mit tout en œuvre pour que ce moment soit parfait.







Board of directors meeting of Kiwanis clubs of New Caledonia

Today, the Kiwanis clubs of New Caledonia met at the CNC for their Board of Directors, followed by a convivial meal.
Thank you to the NIAOULI Club for organizing and hosting a breakfast concocted by the members.
On the agenda of this meeting:
The report for the year 2025/2026 presented by our Lieutenant-Governor Jean Saussay and his team.
A feedback from each club on the actions and events carried out since the last Bourail CA.
The presentation of the new 2026/2027 team with our Lieutenant-Governor Maryline Flotat.
The update on finances.
Upcoming dates, projects and prospects for this new year.
A beautiful moment of sharing, exchange and conviviality that allows everyone to live the values of Kiwanis and to prepare together a new year in the service of others.
Thank you all for your involvement and commitment! Together, let's continue to serve the children and our communities.









Conseil d'administration des clubs Kiwanis de Nouvelle-Calédonie.

Aujourd'hui, les clubs Kiwanis de Nouvelle-Calédonie se sont retrouvés au CNC pour leur Conseil d'Administration, suivi d'un moment convivial autour d'un repas.
Merci au Club Kiwanis Niaouli pour l'organisation et l'accueil autour d'un petit déjeuner concocté par les membres.
Au programme de cette rencontre :
Le bilan de l'année 2025/2026 présenté par notre Lieutenant-Gouverneur Jean Saussay et son équipe.
Un retour de chaque club sur les actions et événements réalisés depuis le dernier CA de Bourail.
La présentation de la nouvelle équipe 2026/2027 avec notre Lieutenant-Gouverneur Maryline Flotat.
Le point sur les finances.
Les dates à venir, les projets et les perspectives pour cette nouvelle année.
Un beau moment de partage, d'échanges et de convivialité qui permet à chacun de faire vivre les valeurs du Kiwanis et de préparer ensemble une nouvelle année au service des autres.
Merci à toutes et tous pour votre implication et votre engagement !Ensemble, continuons à servir les enfants et nos communautés.

Photos et texte Véronique GIRARD







club Kiwanis Erythrines Bourail

A couscous meal at Bourail!
What a beautiful atmosphere at "Colisée de Bourail" during the couscous meal organized by the Kiwanis club Erythrines Bourail! Kiwanis clubs Mont-Dore, Hibbertia, Sud-Ouest and Ralia Koumac were there. A meal as we like it at Kiwanis: sharing, friendship and conviviality.





Un repas couscous à Bourail ! Quelle belle ambiance au Colisée de Bourail à l'occasion du repas couscous organisé par le club Kiwanis Erythrines Bourail ! Les clubs Kiwanis Mont-Dore, Hibbertia, Sud-Ouest et Ralia Koumac étaient de la partie. Un repas comme on les aime au Kiwanis : partage, amitié et convivialité.

Photos & texte Véronique GIRARD

Kiwanis
DIVISION 7 POLYNÉSIE FRANÇAISE

Kiwanis club Vahine



Last action of Kiwanis club Vahine for the shelter with abandoned young children
Action pour le foyer des Bébés placés du club Kiwanis Vahine

Kiwanis Club Aimeho Moorea



Since birth, this baby has had a colorectal pouch and is now 6 months old. A procedure has been scheduled at the Necker Hospital in Paris. The Kiwanis Club Aimeho Moorea made a transfer to help the mother of 30,000 francs. The mother and baby have just been sent to France.
Depuis la naissance ce Bébé a une poche colorectale et maintenant âgé de 6 mois, une intervention a été programmée et elle se fera à l'hôpital Necker à Paris. Le club Kiwanis Aimeho Moorea a fait un virement pour aider la maman de 30 000 frs. La maman et Bébé viennent d'être évasanés sur La France.



We did a lot of actions. We helped six families by bringing them boxes of food, but we didn't take photos because the families didn't want photos said Kiwanis Club President Aimeho Moorea, Nadine Guy.
Nous avons fait beaucoup d'actions. Nous avons aidé six familles, en leur apportant des cartons de nourriture mais nous n'avons pas pris de photos car les familles ne voulaient pas de photos dit la Présidente du club Kiwanis Aimeho Moorea, Nadine Guy.

Bronze medal for Youth, Sport & associative Engagement for Patricia Terriiteraahaumea





A great recognition for two of our administrators!
Today, at the end of the Board of Directors and surrounded by several of its members, Mr. President had the honor to deliver two certificates announcing the award of the Medal for Youth, Sports and Associative Engagement.
Mr. Alain TRAPP, our "ray of sunshine", is awarded the Gold Medal for Youth, Sports and Associative Commitment, in recognition of his commitment and his associative investment.
Our Vice-President, Mrs. Patricia TERIITERAAHAUMEA, is awarded the bronze medal for Youth, Sports and Associative Engagement, also rewarding her commitment to the voluntary sector.
Congratulations to our two directors on this beautiful and deserved distinction.

Une belle reconnaissance pour deux de nos administrateurs !
Aujourd'hui, à l'issue du Conseil d'administration et entouré de plusieurs de ses membres, Monsieur le Président a eu l'honneur de remettre deux attestations annonçant l'attribution de la Médaille de la Jeunesse, des Sports et de l'Engagement Associatif.
Monsieur Alain TRAPP, notre « rayon de soleil », se voit décerner la Médaille d'or de la Jeunesse, des Sports et de l'Engagement Associatif, en reconnaissance de son engagement et de son investissement associatif.
Notre Vice-Présidente, Madame Patricia TERIITERAAHAUMEA, se voit quant à elle décerner la Médaille de bronze de la Jeunesse, des Sports et de l'Engagement Associatif, récompensant également son engagement au service du monde associatif.
Toutes nos félicitations à nos deux administrateurs pour cette belle et méritée distinction

KEY CLUB®



Sale of cakes, pancakes, and drinks this Saturday, September 12, 2026, in the courtyard of Blaise Pascal High School. This operation will be repeated during recesses. The funds raised will be used to finance the actions of the Key club Coeur Blaise.

Vente de gateaux, crêpes, boissons ce samedi 12 septembre 2026 sous le préau du lycée Blaise Pascal. Opération qui se répètera lors des récréations. Les levées de fonds serviront à financer les actions du Key club Coeur Blaise.











Second visit to the Les Petites Sœurs des Pauvres nursing home this Saturday, September 19, 2026.
Cakes had been made by the key clubbers. Thank you to those who participated, it was very rewarding for everyone.

Seconde visite à l'Ehpad Les Petites Soeurs des Pauvres ce samedi 19 septembre 2026.
Des gateaux avaient été confectionnés par les key clubbers. Merci à ceux qui ont participé, c'était très enrichissant pour tout le monde.









Meeting and election on Wednesday 23 September
Director of visit in nursing home made her report. another visit is scheduled next month.
Election: the board 2027 is elected. Congratulations!

Réunion et élection le mercredi 23 septembre
La directrice de l'action dans la maison de retraite a fait son rapport. Une visite est prévue le mois prochain.
Élection : le bureau du key club Coeur Blaise 2027 est élu. Félicitations !





Key club Papatoetoe
Meeting held on Thursday 3rd of September 2026 with the board. Kiwanis Advisor Faye Blank, district SLP Administrator Danielle Desarmagnac and Bernard Desarmagnac.
Réunion avec le bureau du Key club, la conseillère Kiwanis Faye Blank, l'administratrice SLP du district Danielle Desarmagnac et Bernard Desarmagnac, le jeudi 3 septembre 2026.







Don’t miss the incoming webinars so register now! Ne manquez pas les webinars à venir, inscrivez vous maintenant !



What’s All the Buzz About Kiwanis Voices? (english only)
Register now at-
https://kiwanisorg.zoom.us/.../KRF4XTBfQmeZnMSdp8m1Vg... .The conversation is growing—and now it’s your turn to join in. Learn how Kiwanis Voices is engaging young adults and reshaping participation within Kiwanis. This webinar provides clear, step-by-step guidance on launching a club, attracting the right members and building an experience that keeps young adults connected for the long term. You’ll explore how to start a Kiwanis Voices club, recruit members and strengthen both engagement and retention.Everything you need to get started—at your fingertips.

Qu’est-ce que tout le buzz Kiwanis Voices ? (en anglais)
Inscrivez-vous dès maintenant sur **https://kiwanis-org.zoom.us/.../KRF4XTBfQmeZnMSdp8m1Vg....**
La conversation s’intensifie — et c’est maintenant à votre tour de participer. Découvrez comment Kiwanis Voices engage les jeunes adultes et redéfinit la participation au sein de Kiwanis. Ce webinaire fournit des conseils clairs et étape par étape sur le lancement d’un club, l’attraction des bons membres et la construction d’une expérience qui maintient les jeunes adultes connectés à long terme. Vous explorerez comment créer un club Kiwanis Voices, recruter des membres et renforcer à la fois l’engagement et la rétention. Tout ce dont vous avez besoin pour commencer - à portée de main.

LE COIN LEADERSHIP

Ne manquez pas les prochains webinaires des conseillers de Key Club ! Apprenez-en plus sur l’adhésion, les ressources pour les conseillers, les programmes du club et les événements à venir alors que vous vous préparez pour la nouvelle année de service.
28 septembre : 18h ET/15h PT
30 septembre : 19 h ET/16 h PT
Une seule session est requise, alors choisissez la date qui vous convient le mieux.

LEADERSHIP CORNER

Don’t miss Key Club’s upcoming advisor webinars! Learn more about membership, advisor resources, club programs and upcoming events as you prepare for the new service year.

September 28: 6 p.m. ET/3 p.m. PT
September 30: 7 p.m. ET/4 p.m. PT

Only one session is required, so choose the date that works best for you.



Click on above picture to register.
Cliquez sur l’image ci-dessous pour vous enregistrer

Get educated! Kiwanis’annualYouth Protection Week is October 5-9. It’s the perfect time for advisors, chaperones and Kiwanis club members volunteering with Key Club to review Kiwanis Youth Protection Policies and ensure advisor background checks and emails are current in the Kiwanis system. Check out the upcoming live training webinars. Click each session below to learn more and register:
October 5 at 7:30 p.m. ET/4:30 p.m. PT: Know. Protect. Respond. Understanding Kiwanis Youth Protection.
October 6 at 8 p.m. ET/5 p.m. PT: Get Educated! Understanding Kiwanis Youth Protection policies.
October 8 at 8 p.m. ET/5 p.m. PT: Get Educated! How to involve your Kiwanis district on youth protection policies.

Formez-vous ! La semaine annuelle de la protection de la jeunesse sur Kiwanis se déroulera du 5 au 9 octobre. C’est le moment idéal pour que les conseillers, les accompagnateurs et les membres de club Kiwanis fassent du bénévolat auprès de Key Club afin d’examiner les politiques de protection de la jeunesse de Kiwanis et de s’assurer que les vérifications des antécédents et les e-mails des conseillers sont à jour dans le système Kiwanis. Consultez les prochains webinaires de formation en direct. Cliquez sur chaque session ci-dessous pour en savoir plus et vous inscrire :
5 octobre à 19h30 ET/16h30 PT : Connaître. Protéger. Répondre. Comprendre la protection de la jeunesse de Kiwanis.
Le 6 octobre à 20h ET/17h PT : Informez-vous ! Comprendre les politiques de protection de la jeunesse de Kiwanis.
Le 8 octobre à 20h ET/17h PT : Informez-vous! Comment impliquer votre district de Kiwanis dans les politiques de protection de la jeunesse.

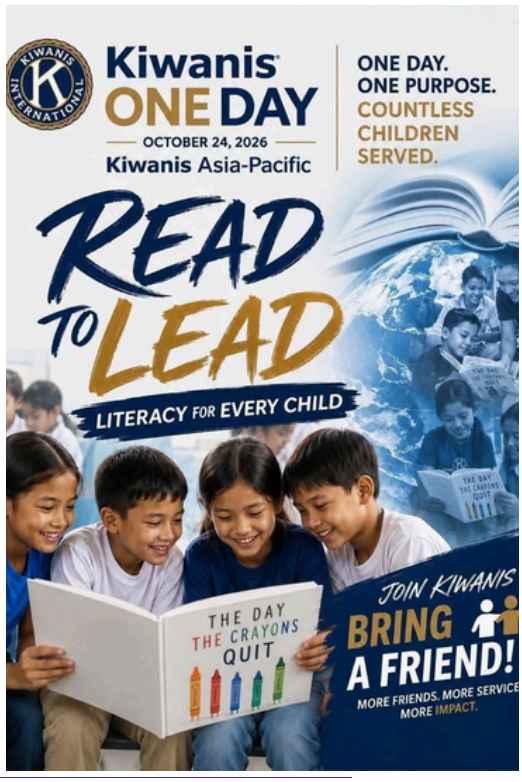
Kiwanis
ASIA-PACIFIC REGION

24th October 2026
24 octobre 2026

52nd Kiwanis Asia-Pacific Convention
11 - 14 March 2027
Dusit Thani Guam Resort, Tumon, Guam
Theme: We are One Kiwanis
Hotels, events, tours and practical travel information for delegates. Book through the links clicking on this text to receive the convention rate.

52ème Convention Kiwanis Asie-Pacifique
Du 11 au 14 mars 2027
Dusit Thani Guam Resort, Tumon, Guam
Thème : Nous sommes un seul et unique Kiwanis
Hôtels, événements, visites et informations de voyage pratiques pour les délégués. Réservez via les liens en cliquant sur le texte pour bénéficier du tarif de la convention.







Kiwanis

2027 KIWANIS CONVENTION • JUNE 16-19 • Dallas, Texas

Join us for an unforgettable convention experience! We'll gather at the iconic Hilton Anatole in Dallas, Texas, U.S., for an event filled with learning, networking and Kiwanis pride. And we'll be in a city famous for its Texas-style (and Texas-sized) culture, cuisine and more. What better place to celebrate Kiwanis members' big hearts and bold service?

Bookmark this page and come back often for news and updates during the months to come. In the meantime, get ready — and get excited with this brief preview of the Dallas experience!

2027 CONVENTION KIWANIS • 16-19 JUIN • Dallas, Texas

Rejoignez-nous pour une expérience de convention inoubliable ! Nous nous réunirons à l'emblématique hôtel Hilton Anatole de Dallas, au Texas, aux États-Unis, pour un événement rempli d'apprentissage, de réseautage et de fierté kiwanienne. Et nous serons dans une ville célèbre pour sa culture de style texan (et de la taille du Texas), sa cuisine et plus encore. Quel meilleur endroit pour célébrer les grands cœurs et le service courageux des membres de Kiwanis ?

Ajoutez cette page à vos favoris et revenez souvent pour des nouvelles et des mises à jour au cours des mois à venir. En attendant, préparez-vous — et soyez enthousiastes avec ce bref aperçu de l'expérience à Dallas !

Grants for your club

Kiwanis Children's Fund

The Kiwanis Children's Fund helps clubs improve kids' lives through financial grants for service projects. If your club could use funding help, keep these dates in mind:

- **October 1**: Applications open for the Microgrant Program, which supports clubs with 35 members or fewer with **grants of US$250-$1,000**. The application period ends July 1, and applications will be considered in the order received until all funds are distributed.
- **November 1**: Deadline to s**ubmit a Letter of Inquiry** to be eligible for a club grant. If approved, full applications will be due by January 1 for the March 1 round of grant decisions.

Subventions pour votre club

Le Kiwanis Children's Fund aide les clubs à améliorer la vie des enfants grâce à des subventions financières pour des projets de services. Si votre club a besoin d'aide financière, tenez compte des dates suivantes :

- **1 octobre** : Ouverture des candidatures pour le programme de micro-subventions, qui soutient les clubs de 35 membres ou moins avec **des subventions de 250 à 1000 US dollars**. La période de demande se termine le 1 juillet, et les demandes seront prises en compte dans l'ordre de réception jusqu'à ce que tous les fonds soient distribués.
- **1 novembre** : Date limite pour **soumettre une lettre de demande** afin d'être admissible à une subvention de club. Si elles sont approuvées, les demandes complètes devront être présentées au plus tard le 1 janvier pour la série de décisions de subvention du 1 mars.

CORINNE CALVEZ GOUVERNEURE ELUE 2026-2027 CORNER



In a few days, I will take the reins of our beloved NZSP district, and as I assess the responsibility entrusted to me, I especially feel an overwhelming enthusiasm at the idea of tracing, with all of you, the next chapter of our history.
Our district is built on a solid foundation, thanks to the exceptional dedication of those who came before me. My first ambition is clearly to continue on this strong momentum. Let's not lose sight of our raison d'être; every action we take, every project we carry out, revolves around a priority objective: to help children and serve our communities.
In an ever-changing world, the needs of young people have never been more urgent.
Whether it is their health, education, or development, the Kiwanis must continue to be this beacon of hope and this driving force for concrete change on the ground.
Long live the Kiwanis
Let's stay alive !

Dans quelques jours, je vais prendre les rênes de notre cher district NZSP, et en mesurant la responsabilité qui m'est confiée, je ressens surtout un enthousiasme débordant à l'idée de tracer, avec vous tous, le prochain chapitre de notre histoire.
Notre district repose sur des fondations solides, bâties grâce au dévouement exceptionnel de ceux qui m'ont précédé. Ma première ambition est claire poursuivre sur cette belle lancée. Ne perdons pas de vue notre raison d'être. Chaque action que nous menons, chaque projet que nous concrétisons s'articule autour d'un objectif prioritaire : aider les enfants et servir nos communautés.
Dans un monde en perpétuelle mutation, les besoins des plus jeunes n'ont jamais été aussi pressants. Qu'il s'agisse de leur santé, leur éducation, ou de leur épanouissement, le Kiwanis doit continuer d'être ce phare d'espoir et ce moteur de changement concret sur le terrain.
Vive le kiwanis
Restons vivants





Introducing the Kiwanis Reading Circle!

We're excited to explore a new way for Kiwanis members to connect, learn, and share ideas through reading and discussion. The Kiwanis Reading Circle will be a virtual book club open to members across the Kiwanis world. The format will be flexible, allowing participants to engage in ways that work best for them.
We're aiming to begin reading together in January, and now we're looking for members who are interested in joining and helping shape the experience.
What kinds of books would you like to explore?
• Leadership and professional development, • Service and volunteerism, • Personal growth, • Community and social impact, • Fiction and storytelling; • Other topics that inspire conversation.

If you're interested, please complete our interest form and share your ideas for future book selections, including books written by fellow Kiwanians: https://forms.cloud.microsoft/r/sddBXBy7Us

Please feel free to share this post with other Kiwanians who might enjoy being part of the conversation. Together, we can create a welcoming community of readers, thinkers, and leaders. #Kiwanis #KiwanisReadingCircle #BookClub #LifelongLearning #Leadership #CommunityImpact #ServiceLeadership

Présentation du cercle de lecture Kiwanis !

Nous sommes ravis d'explorer une nouvelle façon pour les membres Kiwanis de se connecter, d'apprendre et de partager des idées à travers la lecture et la discussion. Le cercle de lecture de Kiwanis sera un club de lecture virtuel ouvert aux membres du monde entier. Le format sera flexible, permettant aux participants de s'engager d'une manière qui fonctionne le mieux pour eux. Nous visons à commencer la lecture ensemble en janvier, et maintenant nous recherchons des membres qui sont intéressés à se joindre et à aider à façonner l'expérience.

Quels types de livres aimeriez-vous explorer ?
• Leadership et développement professionnel, • Service et bénévolat, • Croissance personnelle, • Impact communautaire et social, • Fiction et narration, • Autres sujets qui inspirent la conversation.

Si vous êtes intéressé, veuillez remplir notre formulaire d'intérêt et nous faire part de vos idées pour les prochaines sélections de livres, y compris des livres écrits par d'autres Kiwaniens :
https://forms.cloud.microsoft/r/sddBXBy7Us

N'hésitez pas à partager ce post avec d'autres Kiwaniens qui pourraient apprécier de faire partie de la conversation. Ensemble, nous pouvons créer une communauté accueillante de lecteurs, de penseurs et de leaders.
#Kiwanis #KiwanisReadingCircle #BookClub #LifelongLearning #Leadership #CommunityImpact #ServiceLeadership

Objects of Kiwanis International

To Give Primacy to the Human and Spiritual, rather than to the Material Values of Life.

To Encourage the Daily Living of the Golden Rule in all Human Relationships.

To Promote the adoption and the application of higher social, business and professional standards.

To develop by precept and example, a more intelligent, aggressive and serviceable citizenship.

To provide through Kiwanis clubs, a practical means to form enduring friendships, to render altruistic service and to build better communities.

To Cooperate in creating and maintaining that sound public opinion and high idealism which make possible the increase of righteousness, justice, patriotism and goodwill.

Les objectifs du Kiwanis International

Accorder la primauté des valeurs humaines et spirituelles, sur les valeurs matérielles

Encourager l'application quotidienne de la Règle d'Or dans toutes les relations humaines.

Promouvoir l'adoption et l'application de principes plus élevés dans la vie sociale, professionnelle et des affaires

Développer par le précepte et l'exemple un civisme plus réfléchi, actif et efficace.

Procurer par l'intermédiaire des clubs Kiwanis, des moyens pratiques de former des amitiés durables, rendre services à autrui et construire de meilleures communautés.

Collaborer à la création et au maintien d'une opinion publique saine et d'un idéalisme élevé susceptible de stimuler le bon droit, la justice, le patriotisme et la bonne volonté.



Name/nom	Date	Years / Ans
September / septembre		
Matamata	07/09/1975	51
Nouméa	10/09/1970	56
Vaiei	21/09/2022	4
Sud-Ouest	23/09/1977	49
Ralia	27/09/2005	21

DISTRICT NEW ZEALAND SOUTH PACIFIC

website: https://kiwanisnzsp.org.nz/

Facebook Page
Kiwanis New Zealand & South Pacific

Director of Newsletter:
NZSP District Governor
Hina Mercier
governor@kiwanisnzsp.org.nz

Newsletter editor
Danielle Desarmagnac